

Tłumacz przysięgły języka niemieckiego
mgr Anna Krupińska-Matyka
ul. Ceramiczna 5B/101, 03-126 Warszawa
Numer wpisu na Listę Tłumaczy Przysięgłych Ministerstwa Sprawiedliwości: TP/899/05

Tłumaczenie uwierzytelnione z języka niemieckiego

Numer gwarancji ubezpieczeniowej: 100146-2024-/-

Gwarancja ubezpieczeniowa organizatora turystyki zgodnie z § 651r niemieckiego kodeksu cywilnego-/-

Niniejsza gwarancja ubezpieczeniowa dotyczy osoby dokonującej rezerwacji oraz wszystkich uczestników imprezy turystycznej. Jest ona ważna dla wszystkich wycieczek zorganizowanych zarezerwowanych pomiędzy **01.11.2024** a **31.10.2025** do końca podróży.-/-

W przypadku niewypłacalności firmy-/-

Secret Escapes GmbH-/-
c/o WeWork, Stresemannstr. 123-/-
10963 Berlin-/-

podróżny jest uprawniony do wniesienia bezpośredniego roszczenia wobec określonego tutaj ubezpieczyciela, czyli Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH, na warunkach ustawowych zgodnie z § 651r ust. 4 niemieckiego kodeksu cywilnego.-/-

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z poniższą organizacją:

Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH [Niemiecki Fundusz Ubezpieczeń Podróży sp. z o.o.]-/-

Sächsische Straße 1-/-

10707 Berlin-/-

Telefon (+49) (0)30 – 78954770-/-

schadenmeldung@drsf.reise-/-

www.schadenmeldung.drsf.reise-/-

[logo organizacji Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH]

W przypadku wystąpienia roszczenia Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH będzie przetwarzać Państwa dane osobowe w celu zwrotu już zapłaconych kosztów podróży lub zorganizowania transportu powrotnego dla Państwa oraz, w razie potrzeby, zakwaterowania Państwa do czasu transportu powrotnego. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.drsf.reise/datenschutz-/-

Niniejszym zaświadczam merytoryczną zgodność powyższego tłumaczenia z treścią dokumentu sporządzonego w języku niemieckim w postaci pliku PDF.

Repertorium nr 175/2025

Warszawa, dnia 21 lutego 2025

2 strony obliczeniowe